

Gmeinshus Blitz Chappele-Werdt

Informationen für die Gemeinde Kappelen-Werdthof aus Behörden, Vereinen und Gewerbe

Redaktion/Gestaltung: Gemeindeverwaltung 3273 Kappelen Tel.:032 392 12 12 mail: gemeinde@kappelen.ch Internet: www.kappelen.ch

Herzliche Einladung zur Bundesfeier

Der Gemeinderat freut sich, die Bevölkerung auch in diesem Jahr wieder zu einer Bundesfeier einladen zu dürfen. Die Feier findet beim Schulhaus, inklusive einem wetterfesten Zelt statt.

Das Programm können Sie der letzten Seite dieses Gmeinshusblitzes entnehmen. Mit Franziska Hemund konnten wir eine sehr interessante Bundesfeierrednerin gewinnen. Zudem wird die Feier auch in diesem Jahr in verdankenswerterweise durch die Musikgesellschaft Kappelen-Werdt begleitet. Auch für das traditionelle 1. August-Feuer ist gesorgt. Wir bitten Sie, während der Feier auf dem Festgelände auf das Abbrennen von Feuerwerk zu verzichten.

Allen anwesenden Einwohnerinnen und Einwohnern offeriert die Gemeinde eine kostenfreie Verpflegung (1 Essen und 1 Getränk). Das Team von Labi Avdimetaj (ehemaliger Rest. Kreuz Wirt) wird sich um die Bewirtung der Anwesenden kümmern.

Wir freuen uns, Sie an der Bundesfeier begrüßen zu dürfen!

Gemeinderat Kappelen-Werdt

BUNDESFEIERTAG 2025 Vor- und Rücksicht mit Feuerwerk



Wir bitten alle, insbesondere auch Kinder und Jugendliche, im Umgang mit Feuerwerk die nötige Vorsicht und Rücksicht walten zu lassen. Bei trockener Witterung und erhöhtem Brandrisiko, aber auch innerhalb des überbauten Gebietes, sollte auf das Abbrennen von Feuerwerk verzichtet werden.

Es wäre wünschenswert, wenn— insbesondere in Rücksichtnahme auf die Tiere - das Abbrennen von Feuerwerk auf den Tag des 1. August beschränkt würde.

2025-07

Ausgabe vom
23. Juli 2025

Bundesfeier	1
Stand Gemeindeprojekte	2
Verabschiedung Annemarie Bill	3
Vorstellung Sigristen	4
Vorinformation Oktoberfest	4
Gesucht: Abwart/in Schürli	5
Ausflug Stand Up Paddling	6
Lismi- Häkli, Bastli-Club	6
Glockengeläut Schulbeginn	6
Wald-Gottesdienst	7
Gemeinsam statt einsam	7
Revision der Personal- und Entschädigungsverordnung	7
Feierabendhock im Pfarrgarten	8
Umgang mit Hydranten	8

Beilage
Bundesfeierprogramm 2025



KURZ INFORMIERT**Stand der wichtigsten Gemeindeprojekte****Überbauung Dorfkernareal**

Der Gemeinderat hat den Zuschlag des Architektur- und Gesamtleitungsauftrags an das Architekturbüro spaceshop Architekten GmbH für die Planungs- und Ausführungsphase auf simap.ch publiziert. Da keine Beschwerden gegen diesen Entscheid eingegangen sind, konnte der Auftrag definitiv ausgelöst werden.

Aus dem Rahmenkredit, welcher die Gemeindeversammlung für die Überbauung Dorkernareal bewilligt hat, hat der Gemeinderat für die nächsten Planungsschritte (Erstellung des Bauprojekts, der Baugesuchsunterlagen sowie für die Durchführung der Submission der wichtigsten Arbeiten) einen Verpflichtungskredit von Fr. 1'700'000.00 freigegeben. Gleichzeitig hat er die Planungsaufträge an die bereits im Vorprojekt beteiligten Fachplaner für die Bauprojektphase ausgelöst.

Für die Planungsphase wird ein Projekthandbuch ausgearbeitet, welches die Koordination zwischen Gemeinde und Planern regelt und sicherstellt.

Ebenfalls ausgelöst wurde eine zusätzliche Sondierbohrung auf dem Dorfkernareal, welche glücklicherweise gezeigt hat, dass für die geplante Grundwasserwärmepumpenheizung genügend Wasser gefördert werden kann.

Für die Belegung und Ausgestaltung der Räumlichkeiten für das zukünftige Ladengeschäft und die Kindertagesstätte wurden Gespräche mit möglichen Mietinteressenten geführt, um deren Anliegen optimal in die Planung einbringen zu können.

Ersatz Werkhof-/Feuerwehrmagazin

Mit der Grundeigentümerin der Liegenschaft Dorfstrasse 99a konnte eine Vereinbarung für den Kauf einer Teilfläche dieser Parzelle getroffen werden. Für die Kreditvorlage zuhanden der Gemeindeversammlung vom 28.11.2025 hat das eingesetzte Projektteam das bestehenden Vorprojekt den Bedingungen dieser Vereinbarung angepasst.

Der Gemeinderat sieht vor, in den nächsten Monaten ein generelles Baugesuch für den Neubau des Werkhof-/Feuerwehrmagazins an diesem Standort einzureichen, um die baurechtliche Machbarkeit zuhanden des Kreditbeschlusses sicherzustellen.



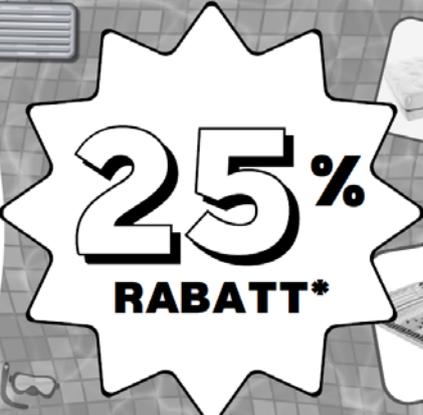
Filiale in Ihrer Nähe:
Bielstrasse 20
3273 Kappelen bei Aarberg

032 322 54 54

**1'300m2
Ausstellung!!**

bettenland.ch

*Bestimmungen unter www.bettenland.ch/promo





**GRATIS
LIEFERUNG
MONTAGE
ENTSORGUNG**

KIRCHGEMEINDE KAPPELEN-WERDT

Verabschiedung Sigristin Annemarie Bill

Danke für 15 Jahre mit Herz und Hingabe

Nach 15 Jahren unermüdlichem Einsatz wurde am Sonntag, 08. Juni unsere geschätzte Sigristin Annemarie Bill feierlich verabschiedet. In diesem Gottesdienst, der von Musik und Dankesworten begleitet war, würdigte die Kirchgemeinde das grosse Engagement von Annemarie. Seit 2010 war sie ein fester Bestandteil des Lebens in unserer Kirchgemeinde – immer zuverlässig, freundlich und mit einem offenen Ohr für alle. Ob festlicher Weihnachtsgottesdienst, besinnliche Abdankung oder lebendiges Tauffest – mit ihrer Präsenz, Sorgfalt und aufgestellter Art trug sie stets zum würdevollen Rahmen kirchlicher Anlässe bei.

Als Zeichen des Dankes überreichte die Kirchgemeinde ein persönliches Geschenk und viele gute Wünsche für die kommende Zeit. Und wie es sich gehört, klang der Abschied bei einem Apéro in fröhlicher Gemeinschaft aus. Liebe Annemarie, die Türe unserer Kirche wird sich künftig ohne deine Hand öffnen – aber sie wird niemals geschlossen sein für dich. Danke für alles!

Kirchgemeinderat und Pfarramt



Hofmann

TIEFBAU AG



West-Strasse 12
3273 Kappelen

Tel 078 812 22 59
Fax 032 392 19 31



KIRCHGEMEINDE KAPPELEN-WERDT

Vorstellung Sigrist/Abwart und Stv. Sigristin



Infolge Austritt von Sigristin Annemarie Bill als Sigristin und Abwartin hat die Kirchgemeinde Kappelen-Werdt die Stelle als Sigrist, Abwart und Stv. Sigristin neu besetzt.

Sigrist und Abwart Pfarrhaus
Nathanael Wyss, Bellmund



Stv. Sigristin
Heidi Hemund, Kappelen

Per 01. Juli haben sie ihre Arbeit bereits aufgenommen. Wir freuen uns auf die zukünftige Zusammenarbeit und wünschen beiden alles Gute.

MUSIKGESELLSCHAFT KAPPELEN-WERDT

und LAKELAND-Event

Vorinformation Oktoberfest Kappelen 2025

Freitag und Samstag 19. & 20. September 2025

Das Oktoberfest findet dieses Jahr rund ums Schulhaus-Areal statt.

Weitere Infos rund ums Programm folgen im Gmeinshusblitz, auf Social Media (@oktoberfestkappelen) und auf der Webseite: oktoberfest-kappelen.ch

Wir sind bereits auf der Suche nach **motivierten Helfer:innen** insbesondere für die Service-Schicht am Freitag Abend von ca. 18.00 bis 22.00 Uhr in der Mehrzweckhalle. Interessierte können sich ab sofort per Email bei Nadja Hemund unter sekretariat@oktoberfest-kappelen.ch oder persönlich bei einem Mitglied der MGKW oder von Lakeland-Event melden. Alle Helfer:innen erhalten ein Oktoberfest Kappelen T-Shirt und Verpflegung offeriert.

Die **Märitstände** werden auch dieses Jahr kostenlos zur Verfügung gestellt. Marktfahrer:innen, welche am Samstag 20. September 2025 von 10.00 bis 17.00 Uhr einen Stand betreiben möchten, können sich gerne bei Philipp Gloor unter markt@oktoberfestkappelen.ch melden.

Bis bald und liebe Grüsse,

OK Oktoberfest Kappelen
 Musikgesellschaft Kappelen-Werdt
 & LakeLand-Event Kappelen



STIFTUNGSKOMMISSION WERTHOF**Gesucht: Abwart/in vom Schürli Werdthof**

Die Gemeinde Kappelen sucht per 01.09.2025 oder nach Vereinbarung eine verantwortungsbewusste, engagierte und zuverlässige Persönlichkeit als Abwart/in für unser vielseitig genutztes Schürli im Werdthof.

Ihre Aufgaben:

- Reinigung und Unterhalt der Räumlichkeiten inkl. sanitären Anlagen
- Durchführung von kleineren Reparaturen
- Kontrolle und Überwachung der Räumlichkeiten vor und nach der Nutzung
- Ansprechpartner/in für Mieter/innen
- Verwaltung der Reservationen inklusive Kommunikation mit Mieter/innen
- Vereinbarung und Durchführung von Besichtigungen des Lokals
- Unterzeichnung der Mietverträge sowie Organisation der Schlüsselübergabe
- Einkassieren der Benützungsgebühren und Weiterleitung an die Finanzverwaltung

Ihr Profil:

- Selbständige und sorgfältige Arbeitsweise
- Handwerkliches Geschick von Vorteil
- Freude am Umgang mit Menschen und ein gepflegtes Auftreten
- Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten mit Kurzeinsätzen (auch abends und gelegentlich am Wochenende)
- Wohnsitz in Kappelen oder der näheren Umgebung von Vorteil

Der Umfang der Anstellung beläuft sich auf ca. 20 Stunden pro Kalenderjahr und richtet sich nach den Vermietungsanfragen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann zögern Sie nicht und senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen bis am **20. August 2025** an lara.moeri@kappelen.ch.

Für Fragen steht Ihnen die bisherige Stelleninhaberin Claudia Schwab, Tel. 078 622 94 34 oder die Stiftungskommissionspräsidentin Andrea Wyss, Tel. 079 563 29 68 gerne zur Verfügung.



 *mehr als eine Garage.....!*



Wir wünschen Ihnen einen schönen Sommer!

Südstrasse 11/13 ▪ Lyss
Tel: 032/ 373 73 50 ▪
info@muehlemanngmbh.ch
muehlemanngmbh.ch

Fahrzeugelektronik ▪ Klimatechnik ▪ Service und Reparaturen aller Marken ▪ Standheizung ▪ Freisprecheinrichtung ▪ Multimedia ▪ Pneuservice ▪ Beleuchtung ▪ Oldtimer



FRAUENVEREIN KAPPELEN-WERDT

Stand Up Paddling

STAND UP PADDLING

Freitag, 22. August 2025

Treffpunkt 1:
17:00 Uhr, Gemeindehaus Kappelen.

Treffpunkt 2:
17:40 Uhr, bei Stand up Station in Erlach, Schiffländte

Kosten:
Ca. CHF 40.—pro Person (Miete CHF 27.—, die zusätzlichen Kosten für den Guide werden aufgeteilt)

Anmeldung bis 25. Mai 2025 an:
Jasmin Tschachtli, 079 554 34 51 oder per Mail: frauenverein-kappelen-werdt@gmx.ch

Mit folgenden Angaben:

- ⇒ Ich komme zum Gemeindehaus und suche Mitfahrgelegenheit
- ⇒ Ich komme mit dem Auto als Fahrerin Treffpunkt Gemeindehaus
- ⇒ Ich gehe direkt nach Erlach

Auch Nichtmitglieder sind willkommen.

Herzliche Grüsse
Frauenverein Kappelen-Werdt
Der Vorstand



Frauenverein
Kappelen-Werdt



KIRCHGEMEINDE KAPPELEN-WERDT

Abgesagt: Lismi, Häkli, Bastli und Näh—Club

Abgesagt: Donnerstag, 07. August, 14.00—16.00 Uhr
Kirchgemeindehaus

Diese Nachmittage sind für Männer und Frauen in allen Altersklassen.
Ansprechperson ist Kirchgemeinderätin Ruth Stettler.

Wir freuen uns auf ein gemütliches Beisammensein beim Handarbeiten.



KIRCHGEMEINDE KAPPELEN-WERDT

Glockenklang zum Schulanfang

Schulbeginn mit Glockengeläut
Zum Schulbeginn am 11. August

werden die Kirchenglocken von 08.00-08.15 Uhr läuten.

Die Kirchgemeinde Kappelen-Werdt wünscht allen Kindern einen guten Start ins neue Schuljahr!



KIRCHGEMEINDE KAPPELEN-WERDT

Waldgottesdienst

Sonntag, 17. August 2025, 10.00 Uhr

Waldgottesdienst mit Taufe

Pfrn. Aline Berger

Mitwirkung der Musikgesellschaft Kappelen-Werdt

Mithilfe: 9. K UW-Klasse

Nach dem Gottesdienst sind alle zu einer Bratwurst vom Grill mit Brot eingeladen. Bei unsicherem Wetter gibt Andreas Steffen Tel. 079 343 40 11 ab 08.00 Uhr Auskunft, ob der Gottesdienst beim Waldhaus oder in der Kirche stattfindet.



KIRCHGEMEINDE KAPPELEN-WERDT

Gemeinsam statt einsam

„Gemeinsam statt einsam“ im Gemeindehaus

Dienstag, 29. Juli 2025, 10.00 Uhr

Dienstag, 12. August 2025, 10.00 Uhr

Ab 10 Uhr zusammen rüsten, kochen, plaudern, essen um 11.45 Uhr. Für Alleinstehende. Das Kochteam bittet darum, sich jeweils bis am Mittwoch vor dem Kochtag bei Pierre-André Günter anzumelden, Tel. 079 385 38 58.



PUBLIKATION VERORDNUNGSBESCHLUSS

Revision Personal- und Entschädigungsverordnung

Gemäß Art. 45 der Kant. Gemeindeverordnung wird hiermit der Beschluss und die Inkraftsetzung der

Revision der Personal- und Entschädigungsverordnung

der Einwohnergemeinde Kappelen bekannt gemacht. Der Beschluss der revidierten Verordnung wurde an der Gemeinderatssitzung vom 07.07.2025 gefasst.

Die Revision beinhaltet in erster Linie die Aktualisierung der Verordnung in Bezug auf neue und aufgehobene Funktionen, die Anpassung der Stundenansätze für ausserordentliche Behördenarbeit sowie die Abgeltung der Nutzung privater Informatikgeräte für Behördemitglieder.

Die Verordnungsänderung liegt in der Kompetenz des Gemeinderates, tritt per 01.01.2026 in Kraft und bedarf keiner kantonalen Genehmigung. Gegen die Inkraftsetzung der Verordnung kann innert 30 Tagen seit Veröffentlichung, also vom 18.07. bis 18.08.2025 beim Regierungsstatthalteramt Seeland in Aarberg schriftlich und begründet Gemeindebeschwerde geführt werden. Während dieser Zeit liegt die Verordnungsänderung zur Einsichtnahme bei der Gemeindeverwaltung auf.

EINWOHNERGEMEINDERAT KAPPELEN





KIRCHGEMEINDE KAPPELEN-WERDT

Feierabendhock im Pfarrhausgarten



Feierabendhock im Pfarrhausgarten

Mittwoch, 06. August, 18.00—21.00 Uhr

Geniessen Sie mit Ihrer Familie, Arbeitskollegen, Freundinnen oder Nachbarn den Feierabend unter den Bäumen im lauschigen Pfarrhaus-Pärkli. Bei Regen oder Kälte sind wir im Kirchgemeindesaal. Die Pfarrerin Aline Berger freut sich in ungezwungenem Rahmen bekannte Gesichter zu sehen und neue Leute kennenzulernen.

Es gibt kühle Getränke für Alt und Jung. Kommen Sie einfach vorbei.

Weitere Daten: Mi, 10. September

WASSERVERSORGUNG KAPPELEN

Umgang mit Hydranten



Hydranten dienen der Bereitstellung von Löschwasser und dürfen nicht für privaten Wasserbezug (z.B. Füllen von Schwimmbecken und Viehtränken, Waschen von Fahrzeugen oder Vorplätzen usw.) genutzt werden. Ausnahmen hierzu gibt es mit Bewilligung der Wasserversorgung nur für Bauwasser an Baustellen und zum Füllen von Spritzmitteltanks für Landwirte. Für die betreffenden Landwirte gelten dabei verschiedene Sorgfaltspflichten, so unter anderem:

- zwischen Hydrant und Spritzmitteltank ist ein Rückschlagventil einzubauen
- Spritzmittelpackungen dürfen nicht offen zugänglich im Bereich des Hydranten zwischengelagert oder liegengelassen werden.
- Hydrantenschlüssel und Schläuche sind unmittelbar nach dem Bezug vom Hydranten zu entfernen und nicht unbeaufsichtigt am Hydranten zu belassen (Schutz vor Manipulationen Dritter).

Wir halten die betreffenden Landwirte dazu an, diesen Weisungen beim Bezug von Hydrantenwasser Folge zu leisten.

eltanorm

Ihr Partner für Solarstrom



Telefon 032 384 67 43 | www.eltanorm.ch



Bundesfeier 2025 am 01. August

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger
Herzlich laden wir Sie ein zur diesjährigen

1. August-Feier

Beim Schulhaus Kappelen

ab 18.30 Uhr

Beginn des Festwirtschaftsbetriebes
Jedem Einwohner wird ein Getränk und ein Imbiss offeriert.

20.45 Uhr

Eröffnung der Feier durch die Musikgesellschaft Kappelen-Werdthof
Begrüßung durch den Gemeinderat
Musikvortrag

Bundesfeierrednerin

Franziska Hemund, Kappelen

Selbstbewusst Plus—Coaching, Beratung und Psychiatriespitex für Kinder,
junge Erwachsene und Eltern

Gemeinsames Singen der Nationalhymne, anschließend Fackelzug zum 1. August-Feuer

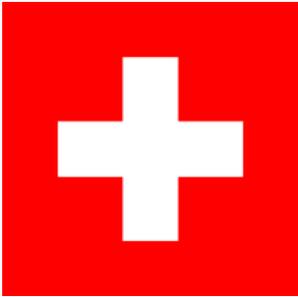
Wir freuen uns, wenn möglichst viele Einwohnerinnen und Einwohner ihre Häuser
schmücken und an unserem Fest teilnehmen werden.

GEMEINDERAT KAPPELEN-WERDTHOF

Zur Beachtung

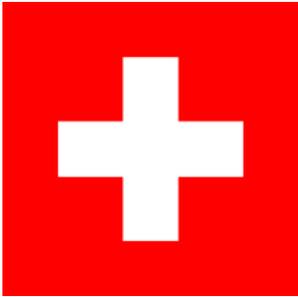
Beim Abbrennen von Feuerwerk wahren Sie bitte die nötige Vorsicht ;
auf Dorfstraßen und in der Nähe von Gebäuden ist das Entzünden von Feuerwerk
infolge Unfall- und Brandgefahr untersagt.

(Text Nationalhymne rückseitig)



SCHWEIZER PSALM

(Nationalhymne)



Trittst im Morgenrot daher,
Seh'ich dich im Strahlenmeer,
Dich, du Hocherhabener, Herrlicher!
Wenn der Alpenfirn sich rötet,
Betet, freie Schweizer, betet!
Eure fromme Seele ahnt
Eure fromme Seele ahnt
Gott im hehren Vaterland,
Gott, den Herrn, im hehren Vaterland.

Kommst im Abendglühn daher,
Find'ich dich im Sternenheer,
Dich, du Menschenfreundlicher, Liebender!
In des Himmels lichten Räumen
Kann ich froh und selig träumen!
Denn die fromme Seele ahnt
Denn die fromme Seele ahnt
Gott im hehren Vaterland,
Gott, den Herrn, im hehren Vaterland.

Fährst im wilden Sturm daher,
Bist du selbst uns Hort und Wehr,
Du, allmächtig Waltender, Rettender!
In Gewitternacht und Grauen
Lasst uns kindlich ihm vertrauen!
Ja, die fromme Seele ahnt,
Ja, die fromme Seele ahnt,
Gott im hehren Vaterland,
Gott, den Herrn, im hehren Vaterland.

